



# L'ATSE OFFICIEL Bulletin

QUATRIÈME TRIMESTRE 2007

VOLUME 12 NUMÉRO 4

## LETTRE DU PRÉSIDENT THOMAS C. SHORT



### SOMMAIRE

- 1 Lettre du président**  
Thomas C. Short
- 2 Message du secrétaire  
Trésorier général**  
James B. Wood  
  
Assemblée générale de  
l'UNI-MEI : « All the World's  
our Stage », Madrid, 17 au  
19 octobre 2007
- 3 Affaires canadiennes**  
Réunion du bureau général  
de direction • Sheraton Uni-  
versal Hotel de Universal  
City • Californie • 21 octobre  
2007
- 4 Le président Short honoré**  
par le Motion Picture &  
Television Award  
  
À la mémoire de Richard  
Bernier

## Élection 2008 Les enjeux se précisent

Quelque chose doit changer, et c'est à nous de faire ces changements. Avec votre appui, la balle est partie dans la bonne direction aux élections de 2006. Mais ce n'était qu'un début – même avec une majorité démocrate au Congrès L'« Employee Free Choice Act » (Droit du libre choix de l'employé) n'a pu être adopté. Pendant ce temps le Bureau national des relations de travail (NLRB) a porté l'un après l'autre de durs coups au mouvement des travailleurs – récemment encore l'organisme a démantelé la procédure de reconnaissance volontaire.

Heureusement, le pays dans son ensemble est maintenant largement avec nous. Cependant, cela ne veut pas dire que nous pouvons rester assis et espérer que les choses aillent pour le mieux. Nous savons tous qu'il y a des organisations très puissantes qui sont dirigées contre nous, des forces qui seraient bien heureuses que les choses restent comme elles sont (et c'est ce qui est arrivé en 2004). Nous devons donc tout faire pour que, cette fois-ci, les gens ne soient pas effrayés, distraits et incités à voter pour des individus qui ne comprennent que les intérêts des compagnies et des très riches.

Une nouvelle équipe à Washington nous permettra de reprendre les choses en main, il faudra réajuster les salaires qui stagnent depuis trop longtemps, réaffirmer les droits des travailleurs et offrir à chacun la prospérité et des chances égales de travailler et d'être respecté au travail.

Nous pouvons y arriver si nous commençons tout de suite à fournir de gros efforts.

Les primaires sont engagées, assurez-vous que vous et vos amis sont enregistrés pour voter. Soyez volontaires, faites des appels, allez aux rencontres. Personne d'entre nous ne peut laisser filer cette opportunité.

À onze mois à peine des élections de 2008, le temps est venu, pour tous ceux qui aspirent à une meilleure Amérique pour l'ensemble des travailleurs, de se lever, de sortir et de faire entendre leur voix haut et fort. Les campagnes des candidats progressent depuis un bon moment déjà et avec les primaires qui débutent, les événements passent en haute vitesse. C'est souvent à l'étape des primaires qu'apparaissent les enjeux qui vont définir le déroulement et le dénouement des élections.

Il est absolument crucial que les membres des syndicats fassent savoir aux candidats, par tous les moyens, qu'ils doivent tenir compte des travailleurs, de leurs familles et de leurs préoccupations.

Comme vous le savez, les abus de l'administration en place conjugués aux intérêts des compagnies qui la soutiennent ont plongé l'économie dans un état proche de la crise. Beaucoup d'Américains vont connaître bientôt des temps difficiles. Plusieurs de nos confrères et consœurs – dans notre industrie et ailleurs – font déjà face à des grèves, à des lockouts et à des restructurations qui leur sont néfastes.

CONTACT QUÉBEC  
BULLETIN DE LIAISON  
DES SECTIONS LOCALES  
DU QUÉBEC  
56 / MONTRÉAL  
262 / MONTRÉAL  
514 / MONTRÉAL  
523 / QUÉBEC  
667 / MONTRÉAL  
863 / MONTRÉAL

DIRECTION  
Robert Charbonneau  
ÉDITRICE  
Chantal Gaudreault  
IMPRESSION  
Copies de la capitale  
Publié à Québec  
quatre fois par année.



## Une nouvelle année, un nouveau système

À la fin de l'année, le désir de boucler les différents dossiers en cours devient fort. À l'approche du 31 décembre, les projets en marche et non complétés deviennent pressants. En tout cas, au Bureau général c'est ce qui arrive.

L'un des projets majeurs de l'année aura été de collaborer, avec des programmeurs, à l'élaboration d'un tout nouveau système informatique qui va nous permettre d'obtenir les informations dont nous avons besoin d'une manière plus efficace et plus productive. C'est une autre étape logique dans notre démarche vers une amélioration constante des services que nous offrons aux sections locales.

En consolidant nos deux anciennes bases de données appelées « Member » et « Roadman », nous retrouvons maintenant dans un seul répertoire toutes les informations essentielles à propos des membres et des sections locales. Il n'y aura plus d'entrées en double, ce qui va favoriser la précision de nos données et augmenter notre niveau d'efficacité.

Au tout début de 2008, nous voulons mettre en application ce nouveau système au Bureau général. Nos employés pourrons bénéficier d'une plateforme plus stable pour travailler et d'un système avec une capacité de recherche et de cueillette de résultats qui utilisera beaucoup moins de papier. Dans les fichiers et sur le réseau, plusieurs champs de saisie qui sont présentement remplis manuellement le seront dorénavant automatiquement, libérant ainsi nos employés pour qu'ils puissent répondre davantage aux besoins des membres et des sections locales.

À l'échelle des sections locales, l'efficacité et les avantages du nouveau système seront tout aussi importants. En rendant la base de données accessible sur le réseau Internet, il deviendra possible pour les secrétaires et les trésoriers des sections locales de passer d'un environnement de papier à un environnement en ligne dans la plupart de leurs communications avec l'Internationale. Les sections locales vont pouvoir remplir les rapports trimestriels, les mises à jours des informations sur les membres et placer des commandes de documents et de timbres per capita directement en ligne au moyen d'un réseau sécurisé.

Quand le système sera pleinement opérationnel, nous le rendrons disponible aux sections

### DOCUMENTS POUR 2008

À la fin de novembre, le Bureau général a commencé à poster les documents pour l'année 2008 aux sections locales qui sont en règles avec l'Internationale. Nous avons continué d'acheminer ces documents tout au long du mois de décembre.

Si votre section locale n'a pas encore reçu les documents pour l'année 2008, votre secrétaire et/ou votre secrétaire trésorier devrait communiquer immédiatement avec le Bureau général pour déterminer quelles obligations n'ont pas été remplies.

### AUGMENTATION DE LA TAXE PER CAPITA

Je vous rappelle que les délégués à la soixante cinquième convention quadriennale ont voté en faveur d'une augmentation de deux dollars de la taxe per capita des sections locales applicable à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2008. Donc, à partir de cette date, le montant des per capita s'élèvera à 44 \$ pour chaque trimestre. Les per capita pour les départements spéciaux demeurent inchangés.

locales. Selon nos prévisions, nous allons commencer, à la fin du premier trimestre 2008, à permettre l'accès au système aux sections locales qui ont déjà manifesté de l'intérêt. La politique du premier arrivé premier servi s'appliquera.

Si vous êtes officier et que vous désirez inclure votre section locale dans le nouveau système, envoyez un courriel à [helpdesk@iatse-intl.org](mailto:helpdesk@iatse-intl.org) et réservez votre place. Bien entendu, cela prendra quelques mois avant que nous puissions donner l'accès à toutes les sections locales intéressées car nous devons travailler avec chacune d'elles pour s'assurer que les personnes soient familières avec le système et que les données sont exactes. Toutefois, vers la fin de 2008, nous aurons sans doute passé à travers une longue liste.

## L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE L'UNI-MEI : « ALL THE WORLD'S OUR STAGE » (NOTRE SCÈNE C'EST LE MONDE ENTIER), MADRID, 17 AU 19 OCTOBRE 2007



Le président Short profite d'une pause en compagnie des délégués de l'UNI-MEI en provenance de l'Égypte.

La cinquième assemblée générale mondiale de l'UNI-MEI, tenue à Madrid en octobre, a réuni des centaines de représentants des syndicats en provenance de partout à travers le monde. Le programme prévoyait des discussions sur les derniers efforts de syndicalisation de l'UNI-MEI, l'élection d'un nouveau Bureau de direction et la mobilisation de tous pour accentuer la lutte contre le piratage qui menace les industries nationales et globales des médias et du spectacle. Le président international Thomas C. Short, les vice-présidents internationaux Matthew Loeb et Daniel Di Tolla, l'assistante du président Debbie Reid, le directeur des affaires canadiennes John Lewis, les représentants internationaux Scott Harbinson, Ron Kutak et Christine Greenlaw et le conseiller juridique canadien Bernard Fishbein assuraient la présence de l'IATSE à cet événement.

## AFFAIRES CANADIENNES



M. Lewis est assermenté par le président international Thomas C. Short.

### ÉLECTION DE JOHN M. LEWIS AU POSTE DE VICE-PRÉSIDENT INTERNATIONAL DE L'IATSE

À la suite d'un vote secret, le 21 octobre dernier, les membres du bureau général de direction ont élu le confrère John M. Lewis à titre de vice-président international de l'IATSE. Il succède à la vice-présidente Mimi Wolch qui a récemment démissionné. M. Lewis, qui est membre de la section locale 411 de la province de l'Ontario, continuera également d'agir à titre de directeur des affaires canadiennes.

### MISE EN TUTELLE DE LA SECTION LOCALE B-173, TORONTO, ONTARIO

L'État d'urgence a été décrété par l'Internationale le 31 juillet dernier à propos de la section locale B-173 de Toronto en Ontario. Une mise en tutelle a été imposée à la section locale en août 2007 après la tenue d'une comparution telle que prévue par la constitution internationale. Le président Short a par la suite nommé la représentante internationale Christine Greenlaw pour prendre en charge les opérations.

Le directeur des affaires canadiennes John M. Lewis a souligné que, depuis la mise en tutelle, une campagne de syndicalisation a démarré au Hamilton Entertainment Facilities Inc. Dans le même temps, deux conventions collectives ont été renégociées et une nouvelle constitution et des règlements locaux sont en cours de rédaction.

D'autres développements feront l'objet d'un rapport lors de la prochaine rencontre du Bureau général de direction.

## RÉUNION DU BUREAU GÉNÉRAL DE DIRECTION • SHERATON UNIVERSAL HOTEL DE UNIVERSAL CITY • CALIFORNIE • 21-10-2007

### L'IATSE INAUGURE UN QUATRIÈME BUREAU INTERNATIONAL

Reconnaissant l'augmentation spectaculaire du membership de l'IATSE sur la côte ouest du Canada, en particulier en Colombie britannique, le président international Thomas C. Short a approuvé la mise sur pied d'un Bureau canadien de l'IATSE pour la côte ouest du Canada.

Ce nouveau Bureau canadien a ouvert ses portes le 1<sup>er</sup> novembre 2007 et il est situé au 1000-355 Burrard Street au centre ville de Vancouver. Il fait partie du Marine Building qui a ouvert ses portes en 1930 et qui constitue le plus bel exemple d'Art déco de Vancouver.

Le bureau sera sous la direction de la nouvelle représentante internationale Julia Neville, qui est à la fois membre de la Directors Guild du Canada et de la section locale 891 de l'IATSE depuis une vingtaine d'années. Elle a travaillé à titre de directrice de production dans plusieurs réalisations au cinéma et à la télé, dont Flight 93 (nomination Emmy en 2006) et Da Vinci's Inquest (nomination Gemini en 2004).

Selon le président Short : « Il est dans l'intention de l'IATSE d'intensifier sa présence dans l'Ouest canadien et de saisir les opportunités de syndiquer les théâtres, les centres de congrès, les centres de conventions, les ateliers et les entreprises de location en prévision des jeux olympiques de 2010 qui se tiendront à Vancouver. Julia apporte avec elle une solide compréhension des enjeux et une perspective éclairée, étant à la fois membre et productrice. Sa vaste expérience sera très utile dans tous nos projets ».



Julia Neville, directrice du nouveau bureau canadien de l'IATSE.

## LE PRÉSIDENT SHORT REÇOIT LE MOTION PICTURE & TELEVISION AWARD



Le président Short accompagné de Taylor Hackford et de Hugh Jackman.

Le président international Short a reçu le Silver Medallion Award qui lui a été attribué par le Motion Picture and Television Fund (MPTF) (Fond du cinéma et de la télévision) lors de la troisième levée de fonds annuelle qui a recueilli plus de un million de dollars, le 20 octobre dernier. L'événement était animé par Catherine Zeta-Jones et Hugh Jackman et le mot de remerciement du président Short a précédé des prestations de Vanessa Williams, Shirley MacLaine et plusieurs autres artistes.

Le Silver Medallion Award est attribué depuis 1942 pour récompenser des actions humanitaires exceptionnelles de gens qui œuvrent dans l'ensemble de l'industrie du cinéma et de la télévision. Parmi les récipiendaires des années précédentes on retrouve Lew Wasserman, Jean Hersholt, Gregory Peck, Jules Stein, Mary pickford et Kirk et Ann Douglas.

Selon David Tillman, qui est président de l'organisme : « la vision du président Short a permis au MPTF de faire progresser des aspects importants pour la qualité de vie des gens de l'industrie du cinéma et de la télévision comme les soins de santé, la prévention et le mieux être. À titre de président de l'IATSE et aussi comme membre du conseil de la MPTF les initiatives de Thomas C. Short ont permis d'étendre les services non seulement aux membres de l'IATSE mais aussi à tous les intervenants de l'industrie. Sous sa gouverne, les services dans nos centres de soins de santé ont plus que doublé et nous avons pu développer et déployer un programme de contrôle de la maladie. Je ne peux imaginer un meilleur candidat pour recevoir le Silver Medallion Award ».

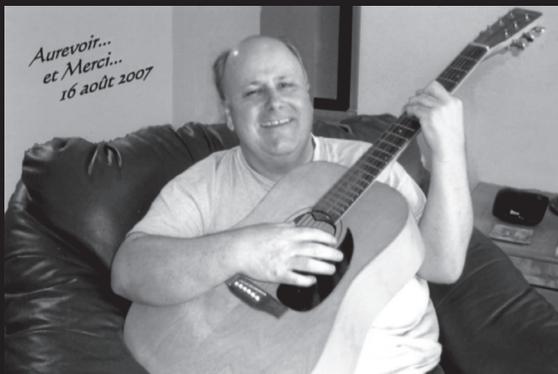
## À LA MÉMOIRE DE RICHARD BERNIER

Le confrère Richard Bernier de la section locale 523, Québec est décédé le 16 août dernier. Après avoir une première fois vaincu un cancer virulent (diagnostiqué vers la fin de 2006) au prix d'une longue hospitalisation suivi d'une réadaptation ardue, Richard entrevoyait l'avenir avec optimisme et il était venu rencontrer ses confrères de travail en avril dernier pour témoigner de sa bonne forme et nous raconter les péripéties de sa lutte incroyable. À l'hôpital, on l'avait surnommé le « miraculé ».

Malheureusement, la même maladie l'a frappé à nouveau en juin dernier et cette fois il n'a rien pu faire pour enrayer ce terrible mal.

Richard était membre de la section locale 523 depuis le milieu des années 80 et il a travaillé comme sonorisateur sur un grand nombre de productions. Sa bonne humeur et sa gentillesse étaient contagieuses et bon nombre de musiciens ont apprécié grandement son travail au Grand Théâtre de Québec, à la ville de Québec et particulièrement à L'Anglicanne à Lévis où il agissait à titre de directeur technique jusqu'au moment de sa maladie.

Richard, tu resteras longtemps dans nos mémoires.



### BUREAU GÉNÉRAL

THOMAS C. SHORT  
Président international

JAMES B. WOOD  
Secrétaire trésorier général  
1430 Broadway 20<sup>th</sup> Floor  
New York, NY 10018  
Tél. : 212 730-1770  
TWX : 443 062 Fax : 212 921-7699

>> Bureau Canadien  
JOHN M. LEWIS  
13<sup>ème</sup> Vice-Président international  
Directeur des affaires canadiennes  
22, St-Joseph Street  
Toronto, ONT, M4Y 1J9  
Tél. : 416 362-3569  
Fax : 416 362-3483

>> Secrétaire du 11<sup>e</sup> district  
CHERYL BATULIS  
54 Baycroft Lane, Aurora  
Ontario, L4G 4R2  
Tél. : 905 726-8668  
Fax : 905 713-1496  
iatsedistrict11@sympatico.ca

### COMMENT REJOINDRE LES SECTIONS LOCALES DU QUÉBEC

>> Section locale 56 Montréal  
DANIEL DESJARDINS  
Secrétaire archiviste  
3414, avenue du Parc, bureau 320  
Montréal, QC, H2X 2H5  
Tél. : 514 844-7233  
Fax : 514 844-5846

>> Section locale 262 Montréal  
GILLES CÔTÉ  
Secrétaire archiviste  
3173, rue St-Jacques, Bureau E  
Montréal, QC, H4C 1G7  
Tél. : 514 937-6855  
Fax : 514 846-0165

>> Section locale 514 Montréal  
CLAUDE RAINVILLE  
705 rue Bourget, bureau 201  
Montréal, QC, H4C 2M6  
Tél. : 514-937-7668  
Fax : 514-937-3592

>> Section locale 667 Montréal  
CHRISTIAN LEMAY  
705 rue Bourget, bureau 201  
Montréal, QC, H4C 2M6  
Tél. : 514-937-3667  
Fax : 514-937-3592

>> Section locale 523 Québec  
ROBERT MASSON  
2700, rue Jean-Perrin  
Bureau 490  
Québec, QC, G2C 1S9  
Tél. : 418-847-6335

>> Section locale 863 Montréal  
MAUD BERGERON  
390, Des Hirondelles  
Beloeil, Québec, J3G 6G9  
Tél. : 514 944-2673

POUR REJOINDRE L'ÉDITEUR  
ROBERT CHARBONNEAU  
142, rue des Madelinots  
Québec, QC, G2M 1P8  
bobcharbonneau@videotron.ca

